

Estimados Padres:

Se estará presentando un programa de una hora acerca de la pubertad a todos los muchachos del quinto grado del en Sistema Escolar del Condado de Colquitt en cada escuela primaria. El programa será enseñado por la enfermera escolar, _____ . Los estudiantes disfrutaron este programa, y nosotros esperamos que su hijo participe.

Este programa se diseñó para ayudar a reducir el miedo y ansiedad que los hombres jóvenes pueden sentir durante la pubertad y pueden ayudarles a sentirse cómodos con los cambios de sus cuerpos. Se enfatiza que los padres de cada muchacho o tutores deben ser la primera fuente de información.

Los temas que se discutirán incluyen los cambios de pubertad en los muchachos, el sistema reproductor masculino, y la higiene personal. Los muchachos ven un video de 15 minutos, y se les da una muestra gratis de desodorante y folletos proporcionada por Procter & Gamber. Todo el contenido y materiales han sido aceptados por la Meza Directiva de Educación.

Su hijo necesita su permiso para asistir a este programa. Si usted prefiere que él no participe en el curso, él permanecerá en el aula con el maestro.

Se invitan los padres a asistir a esta sesión con sus hijos.

LA FECHA DE PROGRAMA: _____

LOCALIDAD DEL PROGRAMA: _____

Atentamente,

Director

Por favor verifique su preferencia y regrese esta parte inmediatamente:

_____ Yo doy permiso para que _____ asista al programa del 5 grado acerca la pubertad.

_____ No doy permiso para que _____ asista al programa del 5 grado acerca la pubertad.

_____ Yo asistiré con mi hijo.

_____ No podré asistir con mi hijo.

Firma del Padre/Tutor

(Puberty Boy)

Dear Parents:

A one hour program on puberty is being presented to all fifth grade boys in the Colquitt County School System at each elementary school. The program will be taught by the school nurse, _____ . The students enjoy this program, and we look forward to having your son participate.

This program is designed to help reduce the fear and anxiety young men may feel during puberty and help them feel comfortable with their changing bodies. It is stressed that each boy's parents or guardians should be the primary source of information.

Topics that will be discussed include puberty changes in boys, the male reproductive system, and personal hygiene. The boys watch a 15 minute video, and are given a free sample of deodorant and pamphlets provided by Procter & Gamble. All content and materials have been approved by the Board of Education.

Your son needs your permission to attend this program. If you prefer that he not participate in the course, he will remain in the classroom with the teacher.

Parents are invited to attend this session with their sons.

DATE OF PROGRAM: _____

LOCATION OF PROGRAM: _____

Sincerely,

Principal

Please check your preference and return immediately:

_____ I give permission for _____ to attend the 5th grade puberty program.

_____ I do not give permission for _____ to attend the 5th grade puberty program.

_____ I will attend with my son.

_____ I will not be able to attend with my son.

Signature Parent/Guardian

Estimados Padres:

Se estará presentando un programa de una hora acerca de la pubertad a todas las niñas del quinto grado del en Sistema Escolar del Condado de Colquitt en cada escuela primaria. El programa será enseñado por la enfermera escolar, _____. Las estudiantes disfrutan este programa, y nosotros esperamos que su hija participe.

Este programa se diseña para ayudar a reducir el miedo y ansiedad que las muchachas jóvenes pueden sentir durante la pubertad y pueden ayudarles a sentirse cómodas con los cambios de sus cuerpos. Se enfatiza que las madres de cada niña o tutoras deben ser la primera fuente de información.

Los temas que se discutirán incluyen los cambios de pubertad en las niñas, el sistema reproductor femenino, menstruación y la higiene personal. Los muchachos ven un video de 15 minutos, y se les da un regalo gratis y folletos proporcionada por Procter & Gamber. Todo el contenido y materiales han sido aceptados por la Meza Directiva de Educación.

Su hija necesita su permiso para asistir a este programa. Si usted prefiere que ella no participe en el curso, ella permanecerá en el aula con el maestro.

Se invitan las madres de estudiantes femeninas a asistir a esta sesión con sus hijas.

LA FECHA DE PROGRAMA: _____

LOCALIDAD DEL PROGRAMA: _____

Atentamente,

Director

Por favor verifique su preferencia y regrese esta parte inmediatamente:

_____ Yo doy permiso para que _____ asista al programa del 5 grado acerca la pubertad.

_____ No doy permiso para que _____ asista al programa del 5 grado acerca la pubertad.

_____ Yo asistiré con mi hija.

_____ No podré asistir con mi hija.

Firma del Padre/Tutor

(Puberty Girls)

Dear Parents:

A program on puberty is being presented to all fifth grade girls in the Colquitt County School System at each elementary school. The program will last an hour and a half and will be taught by the school nurse _____. The students enjoy this program, and we look forward to having your daughter participate.

This program is designed to help reduce any fear and anxiety young girls may feel during puberty and help them feel comfortable with their changing bodies. It is stressed that each girl's parents or guardians should be the primary source of information.

Topics that will be discussed include puberty changes in girls, the female reproductive system, menstruation, and personal hygiene. The girls watch a 15-minute video and are given a free gift, a puberty package provided by Procter & Gamble. All content and materials have been approved by the Colquitt County Board of Education.

Your daughter needs your permission to attend this program. If you prefer that she not participate in the course, she will remain in the classroom with the teacher.

Mothers (or female guardians) are invited to attend this session with their daughters.

DATE OF PROGRAM: _____

LOCATION OF PROGRAM: _____

Sincerely,

Principal

Please check your preference and return immediately:

_____ I give permission for _____ to attend the 5th grade puberty program.

_____ I do not give permission for _____ to attend the 5th grade puberty program.

_____ I will attend with my daughter.

_____ I will not be able to attend with my daughter.

Signature of Parent/Guardian